KINH ÑAÏI PHÖÔNG QUAÛNG PHAÄT HOA NGHIEÂM

**QUYEÅN 20**

**PHAÅM NHAÄP BAÁT TÖ NGHÌ GIAÛI THOAÙT CAÛNH GIÔÙI PHOÅ HIEÀN HAÏNH NGUYEÄN (Phaàn 20)**

ÔÛ phía Baéc thaønh Baûo hoa ñaêng, coù caây Boà-ñeà teân laø Phoå Quang Bieán Chieáu Phaùp Vaân Thinh Traøng; goác baèng Ma-ni baûo vöông, kieân coá nhö kim cöông, ñöôïc taát caû Nhö Lai laøm ñaïo traøng hieän roõ trong töøng nieäm; thaân baèng taát caû caùc Ma-ni, laù baèng ñuû caùc loaïi baùu ñeïp xen laãn; caønh, laù, hoa, quaû, tuaàn töï xoay ñeàu caân xöùng, boán beân, treân döôùi ñeàu ñaày ñaën, trang nghieâm, phoùng ñuû loaïi aùnh saùng maøu saéc nhö löûa baùu, phaùt ra aâm thanh vi dieäu, dieãn thuyeát veà nhöõng caûnh giôùi saâu xa vaø thaàn thoâng töï taïi cuûa taát caû chö Phaät. Maët tröôùc cuûa caây aáy, coù moät hoà nöôùc höông, teân laø Tieáng saám phaùp töø aùnh saùng hoa baùu, nöôùc höông ñaày aép, bôø baèng caùc ngoïc baùu xung quanh coù haøng traêm vaïn öùc na- do-tha caây baùu, hình daùng cuûa moãi caây ñeàu gioáng caây Boà-ñeà, caùc baùu anh laïc ruõ xuoáng xung quanh. Laïi coù voâ löôïng cung ñieän laàu caùc, baèng caùc baùu laøm trang nghieâm khaép ñaïo traøng. Trong hoà höông aáy, moïc leân moät hoa sen raát lôùn, teân laø Maây hieän khaép laøm trang nghieâm taát caû caùc caûnh giôùi, cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai trong ba ñôøi. Trong aáy xuaát hieän voâ soá Ñöùc Nhö Lai, nhieàu nhö cöïc vi traàn nuùi Tu-di. Ñöùc Phaät thöù nhaát, hieäu laø Phoå Trí Baûo Dieäm Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông, laø vò ñaàu tieân chöùng Voâ thöôïng Boà-ñeà treân hoa aáy. Ñöùc Phaät aáy traûi qua voâ löôïng ngaøn naêm dieãn thuyeát chaùnh phaùp, giaùo hoùa chuùng sinh. Trong möôøi ngaøn naêm, tröôùc khi Ñöùc Nhö Lai aáy thaønh Phaät, caây Boà-ñeà naøy phaùt aùnh saùng lôùn, bieåu hieän thaàn thoâng, ñeå giaùo hoùa chuùng sinh. Nhö: Tröôùc möôøi ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng thanh tònh, teân laø Nhaát thieát chuùng sinh ly caáu ñaêng. Chuùng sinh naøo, gaëp aùnh saùng naøy, thì taâm töï toû ngoä vaø bieát sau möôøi ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc chín ngaøn naêm caây aáy phoùng ra aùnh saùng thanh tònh, teân laø Cuï tuùc voâ caáu caùt töôøng taïng. Chuùng sinh naøo, gaëp aùnh saùng naøy, thì ñöôïc maét thanh tònh, thaáy taát caû maøu saéc vaø bieát sau chín ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc taùm ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Nhaát thieát chuùng sinh nghieäp quaû aâm thanh. Chuùng sinh naøo, gaëp aùnh saùng naøy, ñeàu coù khaû naêng bieát ñöôïc bieån nghieäp khaùc nhau, bieát ñuû caùc quaû baùo vaø bieát sau taùm ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc baûy ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Sinh nhaát thieát thieän caên aâm thanh. Chuùng sinh naøo, gaëp aùnh saùng naøy, thì taát caû thieän caên ñeàu thaønh töïu vaø bieát sau baûy ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc saùu ngaøn naêm, caây naøy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Phaät baát tö nghì caûnh giôùi aâm thanh. Ngöôøi naøo ñöôïc gaëp aùnh saùng naøy, thì taâm hoï ñöôïc roäng lôùn, hoaøn toaøn töï taïi vaø bieát: Sau saùu ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc naêm ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Nghieâm tònh nhaát thieát coõi phaät aâm thanh. Chuùng sinh naøo, ñöôïc gaëp aùnh saùng aáy, ñeàu ñöôïc thaáy taát caû coõi Phaät thanh tònh vaø bieát sau naêm ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc boán ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn teân laø Nhaát thieát Nhö Lai caûnh giôùi voâ taïp loaïn ñaêng. Chuùng sinh naøo, ñöôïc gaëp aùnh saùng aáy, thì ñeàu coù khaû naêng nhaäp vaøo caûnh giôùi cuûa Nhö

Lai, ñi khaép moïi nôi, qua laïi haàu caän caùc Ñöùc Phaät vaø bieát sau boán ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc ba ngaøn naêm caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn teân laø Nhaát thieát chuùng sinh phoå chieáu tam theá hieän tieàn ñaêng. Chuùng sinh naøo gaëp ñöôïc aùnh saùng naøy thì ñeàu coù khaû naêng thaáy khaép bieån baûn söï cuûa taát caû Nhö Lai vaø bieát sau ba ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc hai ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Tam theá trí ñieän ñaêng. Chuùng sinh naøo, ñöôïc gaëp aùnh saùng naøy, thì thaáy bieån haïnh töông öng cuûa taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai trong quaù khöù vaø bieát sau hai ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc moät ngaøn naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Nhö Lai voâ eá trí tueä ñaêng. Chuùng sinh naøo, gaëp ñöôïc aùnh saùng naøy, ñeàu ñöôïc con maét thaáy khaép, coù khaû naêng thaáy heát thaàn thoâng bieán hoùa cuûa caùc Ñöùc Phaät, laøm thanh tònh taát caû coõi vaø bieát sau moät ngaøn naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc moät traêm naêm, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Linh nhaát thieát chuùng sinh giai ñaéc kieán phaät taäp chö thieän caên. Chuùng sinh naøo, ñöôïc gaëp aùnh saùng naøy, thì ñeàu ñöôïc thaønh töïu Tam-muoäi thaáy Phaät vaø bieát sau moät traêm naêm, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän. Tröôùc baûy ngaøy, caây aáy phoùng ra aùnh saùng lôùn, teân laø Nhaát thieát chuùng sinh ñaïi hyû aùi nhaïo aâm. Chuùng sinh naøo, gaëp ñöôïc aùnh saùng naøy, ñeàu ñöôïc thaáy Phaät vaø lieàn sinh taâm quyù kính; bieát sau baûy ngaøy, seõ coù Ñöùc Phaät xuaát hieän.

Thieän nam! Trong möôøi ngaøn naêm cho ñeán baûy ngaøy, caây aáy xuaát hieän ñuû voâ

löôïng, voâ bieân, aùnh saùng thanh tònh nhö theá, ñeå ñieàu phuïc chuùng sinh giuùp cho hoï ñöôïc thaønh thuïc. Qua baûy ngaøy, taát caû theá giôùi ñeàu chaán ñoäng, roài hoaøn thanh tònh, khoâng coù nhöõng taïp ueá, töøng nieäm taát caû coõi Phaät thanh tònh trong möôøi phöông ñeàu hieän khaép, nhöõng söï trang nghieâm cuûa coõi aáy cuõng ñöôïc hieän ra. Nhöõng chuùng sinh caên taùnh thuaàn thuïc, ñaùng ñöôïc thaáy Phaät thì hoï ñeàu ñeán ñaïo traøng.

Baáy giôø, trong theá giôùi aáy; taát caû nuùi Luaân vi, taát caû nuùi Tu-di vaø toaøn theå caùc nuùi, taát caû soâng bieån, taát caû ñaïi ñòa, taát caû thaønh aáp, taát caû töôøng thaønh, taát caû cung ñieän, taát caû aâm nhaïc, taát caû tö cuï, taát caû anh laïc, taát caû ngoân ngöõ ñeàu phaùt ra aâm thanh, khen ngôïi söï bieán hoùa trang nghieâm töø caûnh giôùi thaàn thoâng cuûa taát caû chö Phaät. Laïi tuoân ra taát caû maây höông, taát caû maây höông ñoát, taát caû maây höông boät, taát caû maây höông xoa, taát caû maây höông hình daùng Ma-ni, taát caû maây y phuïc baèng Ma-ni, taát caû maây baèng aùnh löûa baùu, taát caû maây chöùa löûa, taát caû maây an laïc, taát caû maây hoa ñeïp, taát caû maây aâm nhaïc, taát caû maây aùnh saùng cuûa Nhö Lai, taát caû maây aùnh saùng troøn cuûa Nhö Lai, taát caû maây aâm thanh haïnh nguyeän cuûa Nhö Lai, taát caû maây bieån ngoân töø cuûa Nhö Lai, taát caû maây aùnh saùng veà maøu saéc vaø ñuû caùc töôùng haûo cuûa Nhö Lai. Vaø hieän töôùng baát tö nghì, luùc Ñöùc Nhö Lai xuaát hieän ôû theá gian.

Thieän nam! Xung quanh hoa sen baùu Phoå hieän tam theá nhaát thieát Nhö Lai trang nghieâm caûnh giôùi naøy, coù möôøi cöïc vi traàn coõi Phaät hoa sen baùu laøm quyeán thuoäc vaây quanh. Treân ñaøi cuûa moãi hoa sen aáy ñeàu coù toøa Sö töû baèng Ma-ni baùu vaø treân moãi toøa ñeàu coù Boà-taùt ngoài kieát giaø.

Thieän nam! Khi Ñöùc Nhö Lai Phoå Trí Baûo Dieäm Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông, ôû nôi ñaây thaønh Voâ thöôïng Boà-ñeà, thì ñoàng thôøi caùc Ñöùc Nhö Lai ôû nôi taát caû theá giôùi trong möôøi phöông cuõng thaønh töïu quaû vò aáy; tuøy theo taâm cuûa chuùng sinh maø caùc vò hieän ra tröôùc hoï, dieãn thuyeát chaùnh phaùp. ÔÛ nôi moãi theá giôùi, ñoàng thôøi cuõng laøm cho voâ löôïng chuùng sinh traùnh xa noãi khoå aùc ñaïo, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh sinh vaøo coõi trôøi vaø coõi ngöôøi, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh truï vaøo haøng Thanh vaên vaø Bích-chi-phaät, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh

Boà-ñeà traøng voâ caáu duõng maõnh, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà aùnh saùng phaùp thanh tònh, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà caên thanh tònh, oai ñöùc. Voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà coù naêng löïc tuøy thuaän vaø bình ñaúng, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà ñang ñi vaøo chaùnh phaùp, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà veà naêng löïc thaàn thoâng ñi khaép nôi khoâng theå hoaïi, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh, sinh taâm hy höõu, an truï bình ñaúng nôi haïnh Boà-ñeà ôû khaép taát caû Nhö Lai thaønh Ñaúng chaùnh giaùc trong möôøi phöông, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh an truï haïnh Boà-ñeà töø moân Tam-muoäi. Voâ löôïng chuùng sinh thaønh töïu haïnh Boà-ñeà ñöôïc duyeân vaøo taát caû caûnh giôùi thanh tònh, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh phaùt taâm Boà- ñeà, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh truï nôi ñaïo Boà-taùt vaø tu haïnh Boà-taùt, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh an truï ñaïo Ba-la-maät thanh tònh, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh truï vaøo haøng Boà-taùt sô ñòa, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh truï vaøo haøng Boà-taùt nhò ñòa, tam ñòa cho ñeán thaäp ñòa, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh nhaäp vaøo haïnh nguyeän thuø thaéng cuûa Boà-taùt, laøm cho voâ löôïng chuùng sinh nhaäp vaøo haïnh nguyeän thanh tònh cuûa Phoå Hieàn.

Thieän nam! Khi Ñöùc Nhö Lai Phoå Trí Baûo Dieäm Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông,

chuyeån phaùp luaân vôùi nhöõng thaàn löïc töï taïi baát tö nghì; thì chö Phaät nôi moãi theá giôùi kia, cuõng tuøy theo caên cô maø trong töøng nieäm giaùo hoùa ñieàu phuïc laøm voâ löôïng chuùng sinh ñöôïc thaønh thuïc.

Baáy giôø, Boà-taùt Phoå Hieàn bieát chuùng sinh trong thaønh Baûo hoa ñaêng vöông caäy vaøo saéc töôùng dieän maïo vaø caùc caûnh giôùi maø sinh ra hoân meâ buoâng thaû, kieâu maïn. Vì muoán ñoä hoï, ngaøi hieän thaân raát xinh ñeïp, ñeán thaønh aáy, phoùng ra aùnh saùng lôùn, chieáu khaép, laøm cho taát caû caùc aùnh saùng vaø oai ñöùc uy nghieâm cuûa vò Thaùnh vöông aáy cuøng caùc thöù baùu nhö maët trôøi, maët traêng, caùc vì sao, caây baùu, y phuïc baùu, Ma-ni, anh laïc, thaân chuùng sinh ñeàu bò aån maát. Ví nhö maët trôøi xuaát hieän thì aùnh saùng cuûa caùc vì sao ñeàu bò ñoaït maát, cuõng nhö khoái möïc saùnh vôùi vaøng Dieâm-phuø.

Luùc aáy, caùc chuùng sinh ñeàu nghó: Ñaây laø ai? Chö Thieân hay Phaïm thieân? Maø hoâm nay, phoùng ra aùnh saùng, che khuaát taát caû, laøm cho saéc töôùng xinh ñeïp vaø aùnh saùng oai ñöùc cuûa thaân chuùng ta khoâng coøn hieän, hoï suy nghó maõi maø khoâng taøi naøo hieåu ñöôïc. Khi aáy, Boà-taùt Phoå Hieàn ñöùng trong khoâng trung nôi cung ñieän cuûa Luaân vöông maø baûo:

–Ñaïi vöông neân bieát! Hoâm nay, trong nöôùc cuûa vua coù Ñöùc Phaät ra ñôøi nôi coäi Boà-ñeà Phoå Quang Bieán Chieáu Phaùp Vaân Thanh Traøng.

Cuøng luùc aáy, Phoå Hyû Caùt Töôøng Lieân Hoa Nhaõn con gaùi cuûa Luaân vöông, troâng thaáy Boà-taùt Phoå Hieàn hieän saéc thaân vôùi aùnh saùng töï taïi vaø nghe aâm thanh vi dieäu, phaùt ra töø ngoïc anh laïc vaø nhöõng vaät trang söùc treân thaân vò aáy, vui veû ñem taâm quyù kính vaø tin töôûng saâu saéc roài nghó: “Caàu cho taát caû thieän caên thaân töôùng toát, trang nghieâm, oai nghi, thaàn thoâng vaø oai ñöùc cuûa ta ñöôïc nhö theá. Hoâm nay, vò Ñaïi Thaùnh naøy, phoùng ra aùnh saùng lôùn, cho thaáy Nhö Lai seõ xuaát hieän ôû ñôøi coù theå cöùu chuùng sinh ñang trong ñeâm daøi toái taêm sinh töû. Caàu cho ta cuõng ñöôïc nhö theá. Nhö Lai phoùng ra aùnh saùng trí phaù tan boùng toái voâ tri, haéc aùm cho caùc chuùng sinh. Caàu cho nôi ta ôû thöôøng ñöôïc gaàn guõi baäc Thieän tri thöùc aáy”.

Thieän nam! Luùc naøy, Chuyeån luaân thaùnh vöông Tyø-loâ-giaù-na Baûo Lieân Hoa Taïng Dieäu Caùt Töôøng Keá, cuøng caùc quyeán thuoäc, nöõ baùu, ngaøn ngöôøi con, ñaïi thaàn phuï taù, baûy baùu, boán binh vaø voâ löôïng ngöôøi trong noäi thaønh, tröôùc sau vaây quanh. Roài nhôø vaøo thaàn löïc cuûa vua, moïi ngöôøi ñeàu bay leân hö khoâng cao moät do-tuaàn phoùng ra aùnh saùng chieáu khaép töù thieân haï, ñeå cho toaøn theå moïi ngöôøi ñeàu chieâm ngöôõng. Muoán cho taát caû

chuùng sinh ñeàu ñeán gaëp Phaät, neân noùi keä raèng:

*Phaät ñang xuaát hieän ôû theá gian Cöùu ñoä khaép taát caû chuùng sinh Chuùng ta caàn phaûi sôùm phaùt taâm Ñeán nôi Ñaáng Ñaïo Sö Toái Thaéng Traûi qua voâ löôïng caâu-chi kieáp Môùi coù Ñöùc Nhö Lai hieän ôû ñôøi Khai thò phaùp vi dieäu saâu xa*

*Ñeå laøm lôïi laïc khaép chuùng sinh Phaät quaùn khaép taát caû theá gian Bò ñieân ñaûo voâ minh che laáp Sinh töû daèn vaët khoå xoay vaàn Neân sinh taâm ñaïi Bi cöùu ñoä*

*Voâ soá ngaøn vaïn caâu-chi kieáp Tu taäp ñuû caùc haïnh Boà-ñeà Thaønh töïu taâm ñaïi Bi toái thaéng Dieät tröø heát khoå cho chuùng sinh*

*Ñaàu, maét, tai, muõi, thaân, tay, chaân Taát caû vaät aáy ñeàu xaû heát*

*Ñeå chöùng quaû cam loä Boà-ñeà Traûi qua voâ löôïng, voâ bieân kieáp. Ñaõ hôn voâ löôïng caâu-chi kieáp Khoù gaëp baäc Ñaïo sö xuaát theá*

*Ñeå thaáy, nghe, cuùng döôøng, phuïng söï Taát caû ñeàu lôïi ích nhö nhau*

*Nay ta cuøng caùc khanh ñeán ñoù Xem Ñöùc Ñieàu Ngöï Toái thaéng aáy*

*Thaønh Baäc Chaùnh Giaùc chuyeån phaùp luaân Ngoài coäi Boà-ñeà deïp quaân ma*

*Caùc khanh neân quaùn saéc thaân Phaät Phoùng löôùi aùnh saùng khoâng giôùi haïn Nhieàu loaïi saéc ñeïp ñeàu thanh tònh Dieät tröø toái khoå cho chuùng sinh*

*ÔÛ trong töøng moãi loã chaân loâng Phoùng ra voâ soá maây aùnh saùng Chieáu khaép taát caû caùc chuùng sinh Khieán hoï ñeàu hoan hyû vaø quyù kính Caùc khanh töøng ngöôøi neân nghó kyõ Phaùt sinh taâm tinh taán roäng lôùn Laäp töùc cuøng ñeán Ñöùc Nhö Lai*

*Ñeå thaân caän thaønh kính cuùng döôøng.*

Khi Chuyeån luaân thaùnh vöông noùi keä khen Phaät vaø khai ngoä cho taát caû chuùng sinh trong nöôùc roài, thì töø nôi thieän caên cuûa vua, xuaát hieän möôøi ngaøn loaïi maây cuùng döôøng, bay ñeán ñaïo traøng, höôùng veà choã Ñöùc Nhö Lai. Ñoù laø: Maây taát caû loïng baùu, maây taát caû phöôùng hoa, maây taát caû y baùu, maây taát caû bieån höông, maây taát caû toøa baùu, maây taát caû côø

baùu, maây taát caû cung ñieän, maây taát caû hoa ñeïp, maây taát caû löôùi linh baùu vaø maây taát caû vaät duïng trang söùc, trang trí khaép caû hö khoâng. Ñeán nôi, moïi ngöôøi ñaët leã vaät döôùi chaân Ñöùc Nhö Lai Phoå Trí Baûo Dieäm Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông, ñi nhieãu quanh voâ soá traêm ngaøn vaïn voøng, roài ñeán tröôùc Phaät ñang ngoài treân toøa sen baùu Phoå chieáu thaäp phöông quang minh ma-ni. Ngay khi aáy Phoå Hyû Caùt Töôøng Lieân Hoa Nhaõn, con gaùi cuûa Luaân vöông, môû taát caû anh laïc trang söùc treân thaân, thaønh kính tung leân hö khoâng. Nhöõng vaät trang ñieåm aáy, ôû treân hö khoâng, bieán thaønh loïng baùu, baèng ñaïi Ma-ni, xung quanh coù reøm löôùi baùu Ma-ni, ñuû caùc maøu saéc ruõ xuoáng; caùc Long vöông cuøng naém giöõ. Khoaûng caùch giöõa caùc cung ñieän, coù möôøi loaïi loïng baùu quyeán thuoäc vaây quanh, trong ngoaøi thanh tònh, troâng nhö nhöõng laàu caùc. Beân treân coù nhöõng vöøng maây anh laïc che khaép vaø toâ ñieåm baèng nhieàu loaïi caây baùu, bieån höông Ma-ni, cuøng caùc loaïi trang söùc xinh ñeïp.

Trong loïng baùu aáy, coù caây Boà-ñeà caønh laù sum sueâ, che khaép phaùp giôùi, töøng nieäm hieän ra voâ löôïng söï trang nghieâm. Ñöùc Nhö Lai Tyø-loâ-giaù-na ngoài döôùi caây naøy, coù khoâng theå noùi, khoâng theå noùi coõi Phaät cöïc vi traàn Boà-taùt vaây quanh sau tröôùc. Caùc vò aáy ñeàu sinh ra töø haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn, truï vaøo nôi khoâng sai bieät baát tö nghì cuûa Boà-taùt, cuõng thaáy nhöõng vò vua, vaây quanh Ñöùc Nhö Lai, chaép tay chieâm ngöôõng; cuõng thaáy söùc thaàn thoâng töï taïi cuûa caùc Ñöùc Nhö Lai; laïi thaáy söï tuaàn töï thaønh hoaïi cuûa caùc kieáp, thaáy söï tuaàn töï ra ñôøi cuûa caùc Ñöùc Phaät trong taát caû theá giôùi, thaáy taát caû theá giôùi ñoù, maø moãi theá giôùi, ñeàu coù Boà-taùt Phoå Hieàn, duøng ñuû caùc vaät cuùng döôøng ñeå cuùng döôøng caùc Ñöùc Nhö Lai, duøng ñuû moïi caùch ñeå ñieàu phuïc taát caû chuùng sinh; cuõng thaáy taát caû Boà-taùt vaø töï thaân cuûa caùc ngaøi ñeàu ôû trong thaân cuûa Phoå Hieàn; cuõng thaáy thaân mình ôû tröôùc taát caû Nhö Lai, tröôùc caùc ngaøi Phoå Hieàn, tröôùc taát caû Boà-taùt vaø tröôùc taát caû chuùng sinh; cuõng thaáy taát caû theá giôùi, maø moãi theá giôùi ñeàu coù soá theá giôùi nhieàu baèng cöïc vi traàn trong coõi Phaät, ñuû caùc ranh giôùi, ñuû caùch duy trì, ñuû caùc hình thuø, ñuû caùc theå taùnh, ñuû caùch boá thí, ñuû caùch trang nghieâm, ñuû söï thanh tònh, ñuû caùc loaïi maây trang nghieâm che beân treân, ñuû caùc teân kieáp, ñuû caùc Ñöùc Phaät xuaát hieän, nhieàu tam theá, ñuû phöông höôùng xöù sôû, ñuû caùch an truï vaøo phaùp giôùi, ñuû caùch nhaäp phaùp giôùi, ñuû caùch an truï vaøo hö khoâng, ñuû caùch laøm trang nghieâm cuûa Boà-taùt, ñuû caùc choã ôû cuûa Boà-taùt, ñuû caùc ñaïo traøng Boà-ñeà cuûa Nhö Lai, ñuû caùc söùc thaàn thoâng cuûa Nhö Lai, ñuû loaïi toøa Sö töû cuûa Nhö Lai, ñuû loaïi bieån ñaïi hoäi cuûa Nhö Lai, ñuû haïng chuùng khaùc nhau cuûa Nhö Lai, ñuû caùc phöông tieän quyeàn xaûo cuûa Nhö Lai, ñuû caùch chuyeån baùnh xe phaùp cuûa Nhö Lai, ñuû caùc aâm thanh vi dieäu cuûa Nhö Lai, ñuû caùc bieån ngoân töø cuûa Nhö Lai vaø ñuû caùc maây Kheá kinh cuûa Nhö Lai. Thaáy nhöõng caûnh nhö theá roài taâm cuûa coâ thanh tònh vaø raát laø vui möøng.

Baáy giôø, Ñöùc Nhö Lai aáy thuyeát phaùp cho coâ gaùi naøy, Kheá kinh ñöôïc thuyeát teân laø

Nhaát Thieát Nhö Lai Chuyeån Phaùp Luaân AÂm, coøn coù soá Kheá kinh nhieàu nhö soá cöïc vi traàn nôi möôøi coõi Phaät laøm quyeán thuoäc.

Khi nghe kinh naøy roài, coâ gaùi aáy lieàn thaønh töïu ñöôïc möôøi ngaøn moân Tam-muoäi, thaân taâm dòu daøng, khoâng coøn thoâ baïo nhö luùc môùi vaøo thai, luùc môùi chaøo ñôøi, nhö caây Sa-la môùi naåy maàm, thì taâm Tam-muoäi aáy nhu hoøa vaø khaû aùi cuõng nhö theá. Ñoù laø Tam- muoäi thaáy taát caû Phaät, Tam-muoäi Phoå chieáu khaép caùc coõi, Tam-muoäi nhaäp saâu vaøo taát caû ba ñôøi, Tam-muoäi dieãn giaûng taát caû Phaät phaùp, Tam-muoäi hieåu roõ taát caû nguyeän haûi cuûa Phaät, Tam-muoäi khai ngoä taát caû chuùng sinh khieán ra khoûi khoå sinh töû, Tam-muoäi thöôøng nguyeän phaù taát caû söï toái taêm cuûa chuùng sinh, Tam-muoäi thöôøng nguyeän dieät taát caû khoå cuûa chuùng sinh, Tam-muoäi thöôøng nguyeän sinh taát caû an vui cho chuùng sinh, Tam-muoäi giaùo hoùa taát caû chuùng sinh maø khoâng moûi meät, Tam-muoäi töï taïi trang nghieâm

cuûa Boà-taùt ôû taát caû caùc truï ñòa, Tam-muoäi taát caû Boà-taùt khoâng chöôùng ngaïi, Tam-muoäi ñeán khaép caùc coõi Phaät thanh tònh. Ñaït ñöôïc möôøi ngaøn Tam-muoäi nhö theá roài vaø laïi ñöôïc Ñaúng daãn (ñònh) vi teá. Ñoù laø taâm khoâng ñoäng, taâm hoan hyû, taâm an oån, taâm aùnh saùng chieáu khaép, taâm tuaân theo söï giaùo duïc cuûa Thieän tri thöùc, taâm nöông vaøo söï saâu xa Nhaát thieát trí, taâm tuøy thuaän giaùo haïnh töø voâ löôïng, taâm xaû ly taát caû chaáp tröôùc, taâm khoâng truï taát caû caûnh giôùi theá gian, taâm thaâm nhaäp caûnh giôùi cuûa Nhö Lai, taâm chieáu khaép taát caû bieån saéc töôùng cuûa Phaät, taâm khoâng taùn loaïn, taâm khoâng lay ñoäng, taâm khoâng chöôùng ngaïi, taâm khoâng cao thaáp, taâm khoâng moûi meät, taâm khoâng thoaùi chuyeån, taâm ñöôïc töï taïi, taâm caùch xa löôøi bieáng, taâm chaùnh nieäm veà töï taùnh cuûa caùc phaùp, taâm an truï cuûa taát caû bieån phaùp moân, taâm tu haønh taát caû bieån phaùp, taâm thoâng hieåu taát caû bieån chuùng sinh, taâm cöùu hoä taát caû bieån chuùng sinh, taâm chieáu khaép taát caû bieån theá giôùi, taâm phaùt sinh taát caû bieån nguyeän cuûa Phaät, taâm phaù taát caû nuùi chöôùng ngaïi, taâm tích taäp ñoáng phöôùc roäng lôùn, taâm thaáy heát möôøi löïc cuûa Nhö Lai, taâm chieáu khaép caûnh giôùi cuûa Boà-taùt, taâm laøm phaùt trieån trôï ñaïo cuûa Boà-taùt, taâm nöông vaøo khaép taát caû bieån phöông höôùng. Roài chaêm chuù tö duy, quaùn saùt veà nhöõng ñaïi nguyeän cuûa Phoå Hieàn vaø phaùt trieån taát caû bieån nguyeän bình ñaúng cuûa Nhö Lai, nhieàu baèng soá cöïc vi traàn trong möôøi coõi Phaät. Ñoù laø: Nguyeän laøm nghieâm tònh taát caû coõi Phaät, nguyeän laøm thaønh thuïc taát caû chuùng sinh, nguyeän bieát khaép taát caû phaùp giôùi nguyeän nhaäp khaép taát caû bieån phaùp giôùi, nguyeän ôû nôi taát caû coõi Phaät, tu haïnh Boà-taùt ñeán taän ñôøi vò lai, nguyeän ñeán taän ngaèn meù kieáp vò lai khoâng boû taát caû chuùng sinh, nguyeän ñöôïc thaân caän taát caû Nhö Lai, nguyeän ñöôïc phuïng söï vaø laøm cho taát caû baïn beø vui veû, nguyeän ñöôïc cuùng döôøng taát caû caùc Ñöùc Nhö Lai ñeàu laøm cho vieân maõn, nguyeän trong töøng nieäm, tu haïnh Boà-taùt laøm taêng tröôûng Nhaát thieát trí, khoâng giaùn ñoaïn phaùt möôøi coõi Phaät cöïc vi traàn soá bieån nguyeän nhö theá vaø thaønh töïu nhöõng bieån ñaïi nguyeän cuûa Phoå Hieàn. Roài Ñöùc Nhö Lai aáy tieáp tuïc dieãn thuyeát khai thò cho coâ gaùi naøy töø phaùt taâm cho ñeán vieäc troàng thieän caên, vieäc tu dieäu haïnh, vieäc ñöôïc keát quaû lôùn, khieán cho toû ngoä, tin hieåu chaéc chaén nhöõng thaønh töïu veà bieån nguyeän roäng lôùn troøn ñaày cuûa Nhö Lai, moät taâm höôùng veà quaû vò Nhaát thieát trí.

Thieän nam! Tröôùc thôøi gian aáy, hôn möôøi ñaïi kieáp, coù moät theá giôùi teân laø Luaân

quang chieáu ma-ni vöông, Ñöùc Phaät hieäu laø Nhaân-ñaø-la Traøng Caùt Töôøng Töôùng. Coâ Lieân Hoa Nhaõn naøy; trong giaùo phaùp ñeå laïi cuûa Ñöùc Nhö Lai aáy, ñöôïc Boà-taùt Phoå Hieàn khuyeân tu boå töôïng Phaät bò vôõ treân toøa sen. Ñaép laïi xong, coâ gaùi aáy toâ ñieåm töôïng thaät röïc rôõ baèng caùc vaät baùu, sau ñoù phaùt taâm Voâ thöôïng Boà-ñeà.

Thieän nam! Ta nhôù thuôû xöa, nhôø Thieän tri thöùc Boà-taùt Phoå Hieàn giuùp ta troàng thieän caên naøy. Töø ñoù trôû ñi ta khoâng coøn rôi vaøo ñöôøng aùc, thöôøng ñöôïc sinh vaøo caùc haøng quyù toäc, laøm vua coõi trôøi, vua coõi ngöôøi; sinh ôû nôi naøo cuõng coù thaân hình ñaëc bieät xinh ñeïp, ñoan chaùnh ñaùng yeâu, saéc töôùng ñaày ñaën, ai cuõng thích nhìn, thöôøng gaëp Ñöùc Phaät, thöôøng ñöôïc thaân caän Boà-taùt Phoå Hieàn. Ngaøi giuùp ta ghi nhôù phaùp moân ñaõ ñaït ñöôïc vaø coøn höôùng daãn, khai ngoä giaùo hoùa cho ñeán ngaøy nay laøm cho ta hoan hyû.

Thieän nam! YÙ oâng theá naøo? Chuyeån luaân vöông Tyø-loâ-giaù-na Baûo Lieân Hoa Taïng Dieäu Caùt Töôøng Keá ñaâu phaûi ai xa laï. Nay chính laø Boà-taùt Di-laëc. Naøng Cuï Tuùc Vieân Maõn Caùt Töôøng Dieän, vôï cuûa vua Thuôû aáy, nay laø Thaàn chuû veà ñeâm Cuï Tuùc Coâng Ñöùc Tòch Tónh AÂm Haûi, hieän ñang ôû gaàn ñaây. Coøn ñoàng nöõ Phoå Hyû Caùt Töôøng Lieân Hoa Nhaõn Thuôû aáy, chính laø ta ñaây.

Thuôû xöa, ta laøm ñoàng nöõ, Boà-taùt Phoå Hieàn khuyeân ta tu boå thaùnh töôïng vaø toøa sen, ñeå taïo nhaân duyeân Voâ thöôïng Boà-ñeà vaø giuùp ta phaùt taâm Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng

Chaùnh giaùc.

Thôøi aáy, khi ta môùi phaùt taâm, ngaøi laïi höôùng daãn cho ta ñöôïc gaëp Ñöùc Nhö Lai Phoå Trí Baûo Dieäm Caùt Töôøng Oai Ñöùc Vöông. Ta lieàn môû anh laïc nôi thaân, tung leân cuùng döôøng caùc Ñöùc Phaät. Nhôø ñöôïc thaáy thaàn bieán cuûa Phaät vaø ñöôïc nghe Ñöùc Phaät thuyeát phaùp, neân ta lieàn ñöôïc moân giaûi thoaùt hieän khaép taát caû theá gian ñeå ñieàu phuïc chuùng sinh cuûa Boà-taùt. Vaø töø ñoù, heã ñöôïc gaëp caùc Ñöùc Phaät duø nhieàu nhö soá cöïc vi traàn nuùi Tu-di ta cuõng ñeàu traân troïng, cung kính, cuùng döôøng, laéng nghe caùc Ñöùc Nhö Lai aáy thuyeát phaùp, nghe phaùp sinh vui möøng nöông giaùo phaùp maø tu haøn; trong moãi nieäm ñeàu ñöôïc thaáy caùc Ñöùc Nhö Lai aáy vaø ñaïi hoäi Boà-taùt trong coõi cuûa chö Nhö Lai. Sau theá giôùi Tyø-loâ-giaù-na oai ñöùc caùt töôøng, thuoäc kieáp Voâ caáu vieân maõn. Coù theá giôùi, teân laø Ma-ni luaân chuûng chuûng dieäu saéc trang nghieâm, kieáp teân laø Ñaïi quang. Coù naêm traêm Ñöùc Phaät xuaát hieän trong aáy, ta cuõng ñeàu cung kính, phuïng söï, cuùng döôøng, laøm cho caùc vò ñeàu hoan hyû. Ñöùc Phaät ñaàu tieân hieäu laø Ñaïi Bi Vaân Traøng, Luùc aáy, ta laøm Daï thaàn, troâng thaáy Ñöùc Phaät ñi ra, beøn cung kính cuùng döôøng. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät hieäu laø Kim Cang Na-la-dieân Traøng, luùc aáy ta laøm Luaân vöông, tìm caùch thaân caän phuïng söï, cung kính, cuùng döôøng. Baáy giôø, Ñöùc Phaät giaûng thuyeát Tu-ña-la cho ta, phaùp aáy teân laø Nhaát thieát Phaät xuaát hieän. Ngoaøi ra coøn coù caùc Tu-ña-la nhieàu nhö cöïc vi traàn trong möôøi coõi Phaät laøm quyeán thuoäc, ta cuõng ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän hieäu laø Kim Cöông Voâ Ngaïi Ñöùc. Thôøi ñoù ta laøm Chuyeån luaân vöông cung kính cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta teân laø Phoå chieáu nhaát thieát chuùng sinh nhaõn coøn coù cöïc vi traàn Tu-di sôn Tu-ña-la laøm quyeán thuoäc, ta cuõng ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät, hieäu laø Hoûa Dieäm Sôn Caùt Töôøng Trang Nghieâm. Thôøi ñoù ta laøm con gaùi cuûa tröôûng giaû cung kính, cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta, teân laø Phoå chieáu tam theá taïng trang nghieâm vaø coøn coù caùc Tu- ña-la nhieàu nhö cöïc vi traàn cuûa coõi Dieâm-phuø-ñeà laøm quyeán thuoäc, ta cuõng ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän, hieäu laø Nhaát Thieát Phaùp Haûi Cao Thaéng Vöông. Luùc ñoù, ta laøm Thieân vöông cung kính, cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta, teân laø Phaân bieät nhaát thieát phaùp giôùi trí, coù naêm traêm Tu-ña-la laøm quyeán thuoäc, ta cuõng ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän hieäu laø Thaâm Dieäu Phaùp Caùt Töôøng Haûi Quang, thôøi ñoù ta laøm con gaùi cuûa Long vöông, noåi maây laøm möa baùu Ma-ni nhö yù ñeå cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta teân laø Toác taät taêng tröôûng hoan hyû haûi, coù traêm vaïn öùc na-do-tha Tu-ña-la laøm quyeán thuoäc, ta ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän, hieäu laø Baûo Phong Quang Dieäm Ñaêng, Luùc ñoù, ta laøm Haûi thaàn, noåi maây laøm möa hoa sen baùu, ñeå thaân caän phuïng söï, cung kính, cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu- ña-la cho ta, teân laø Phaùp giôùi Phöông tieän haûi aùnh saùng vaø coøn coù caùc Tu-ña-la nhieàu baèng cöïc vi traàn trong moät coõi Phaät laøm quyeán thuoäc, ta ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän, hieäu laø Coâng Ñöùc Haûi Quang Chieáu Vieân Maõn Caùt Töôøng, thuôû aáy, ta laø tieân Nguõ Thoâng, hieän ñaïi thaàn löïc, coù saùu ngaøn chö tieân quyeán thuoäc vaây quanh, noåi maây laøm möa höông thôm, hoa ñeïp nhö nuùi cao, ñeå cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta teân laø Voâ tröôùc phaùp ñaêng, coù saùu ngaøn Tu-ña-la laøm quyeán thuoäc, ta ñeàu thoï trì. Keá ñeán coù Ñöùc Phaät xuaát hieän hieäu laø Tyø-loâ-giaù-na Caùt Töôøng Taïng, Thuôû aáy, ta laøm chuû Ñòa thaàn teân laø Bình Ñaúng Lôïi Ích, vôùi voâ löôïng Ñòa thaàn, noåi taát caû maây caây baùu, taát caû maây kho baùu, taát caû maây anh laïc baùu, taát caû maây vaät duïng trang söùc baèng baùu ñeå laøm möa cuùng döôøng. Ñöùc Phaät aáy thuyeát Tu-ña-la cho ta, teân laø Xuaát sinh nhaát thieát Nhö Lai trí taïng, coù voâ löôïng Tu-ña-la laøm quyeán thuoäc, ta ñeàu laéng nghe ghi nhôù khoâng queân.

Thieän nam! Coù naêm traêm Ñöùc Nhö Lai tuaàn töï xuaát hieän nhö theá. Ñöùc Phaät cuoái hieäu laø Phaùp Giôùi Hö Khoâng Baûo Sôn Vieân Maõn Caùt Töôøng Ñaêng. Thôøi aáy ta laøm kyõ nöõ, teân laø Khaû Hyû Caùt Töôøng Dieän, gaëp luùc Ñöùc Phaät vaøo thaønh, ta ca vuõ cuùng döôøng. Cuøng Luùc aáy, nhôø oai löïc cuûa Ñöùc Phaät, neân ta voït leân khoâng trung duøng moät ngaøn baøi keä hay khen ngôïi Ñöùc Phaät. Roài vì ta, Ñöùc Phaät phoùng ra aùnh saùng giöõa hai chaân maøy, teân laø Phoå chieáu phaùp giôùi quang minh trang nghieâm, aùnh saùng aáy chieáu khaép thaân ta. Nhôø tieáp xuùc aùnh saùng aáy, neân ta ñaït ñöôïc moân giaûi thoaùt teân laø Phaùp giôùi phöông tieän baát thoaùi taïng.

Thieän nam! Theá giôùi aáy, traûi qua nhöõng kieáp nhieàu nhö cöïc vi traàn trong moät coõi Phaät, taát caû Ñöùc Nhö Lai xuaát hieän trong aáy nhö theá; ta ñeàu cung kính, phuïng söï, cuùng döôøng; laøm cho caùc vò ñeàu hoan hyû. Ñöùc Nhö Lai aáy dieãn thuyeát cho ta ñuû caùc giaùo phaùp, ta ñeàu ghi nhôù, thoï trì ñuùng phaùp, cho ñeán moät ñoaïn moät caâu cuõng khoâng queân. Ta ôû nôi moãi Ñöùc Nhö Lai aáy, luoân taùn döông khen ngôïi taát caû Phaät phaùp vaø laøm lôïi ích khaép voâ löôïng chuùng sinh. ÔÛ nôi moãi Ñöùc Nhö Lai, ta ñöôïc thaân phaùp giôùi roäng lôùn, ñöôïc truï vaøo taïng phaùp giôùi trong ba ñôøi, ñöôïc nhaäp aùnh saùng Nhaát thieát trí vaø nhaäp vaøo taát caû haïnh cuûa Phoå Hieàn.

Thieän nam! Ta nhôø nöông vaøo aùnh saùng Nhaát thieát trí neân trong töøng töøng nieäm, ñöôïc thaáy voâ löôïng Ñöùc Phaät. Khi ñöôïc thaáy Phaät roài; thì nhöõng gì tröôùc ñaây chöa ñöôïc, chöa thaáy, chöa nghe veà nhöõng dieäu haïnh cuûa Boà-taùt Phoå Hieàn, nay ñeàu ñöôïc thaønh töïu. Vì sao? Chính vì ñöôïc aùnh saùng Nhaát thieát trí vaø söï bieåu hieän khaùc nhau cuûa voâ löôïng, voâ bieân moân phaùp giôùi.

Baáy giôø, Thaàn chuû veà ñeâm Phoå Cöùu Chuùng Sinh, muoán noùi laïi cho roõ nghóa cuûa moân giaûi thoaùt naøy, neân nöông vaøo oai thaàn cuûa Ñöùc Phaät maø noùi keä cho Ñoàng töû Thieän Taøi:

*Thieän Taøi neân laéng nghe ta noùi*

*Phaùp saâu xa khoù thaáy khoù vaøo AÙnh saùng xuyeân suoát caû ba ñôøi Trí saùng laø cöûa ñeå phaân bieät Khi ta môùi phaùt taâm Boà-ñeà*

*Chuyeân caàu trí Phaät vaø coâng ñöùc Chöùng ñöôïc moân giaûi thoaùt voâ bieân Tuyeân döông vì oâng, neân laéng nghe Nhôù xöa hôn soá cöïc vi traàn kieáp*

*Coù kieáp teân laø Voâ caáu luaân*

*Coõi hieäu Thaéng traøng bieán chieáu ñaêng Roäng lôùn trang nghieâm khoâng chuùt nhô Ñaáng möôøi löïc xuaát hieän trong aáy Baèng soá cöïc vi traàn Tu-di*

*Ñaàu tieân: Baûo Dieäm Caùt Töôøng Quang. Keá ñeán: Phaùp vöông Coâng Ñöùc Traøng. Thöù ba: Phaùp Traøng Phöôùc Tu-di.*

*Thöù tö: Voâ UÙy Töï Taïi Vöông.*

*Thöù naêm: Phaät hieäu Tòch Tónh Vöông. Phaät thöù saùu, hieäu Tòch Tónh Thaønh. Nhö Lai thöù baûy, hieäu Xöng Sôn.*

*Ñaïo sö thöù taùm: Tu-di Ñöùc.*

*Thöù chín: Phaät hieäu Caùt Töôøng Quang. Phaät thöù möôøi, hieäu laø Nguyeät Dieän.*

*ÔÛ nôi möôøi Ñöùc Theá Toân naøy Giuùp ta toû ngoä moân ñaàu tieân Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät Tieáp noái xuaát hieän ôû theá gian*

*Phaät ñaàu tieân, hieäu Hö Khoâng Truï. Nhö Lai thöù hai, hieäu Phoå Quang. Thöù ba: Xuaát Sinh Truï Chö Phöông. Thöù tö: Nhö Lai Chaùnh Nieäm Haûi.*

*Phaät thöù naêm, hieäu Cao Thaéng Quang. Thöù saùu: Theá Toân Tu-di Vaân.*

*Thöù baûy: Nhö Lai Phaùp Dieäm Quang. Nhö Lai thöù taùm, hieäu Xöng Sôn.*

*Thöù chín: Xuaát Sinh Lieân Hoa Vöông. Möôøi: Phaät Ñaïi Bi Phaùp Giôùi Hoa.*

*Möôøi bieån Phaät naøy chieáu aùnh saùng. Giuùp ta ngoä nhaäp moân thöù hai.*

*Sau ñoù lieân tuïc khoâng giaùn ñoaïn, Tuaàn töï möôøi vò Phaät xuaát hieän,*

*Nhö Lai thöù nhaát: Quang Traøng Vöông. Phaät thöù hai, hieäu Trí Tueä Quang.*

*Phaät thöù ba, hieäu Lôïi Ích Taâm. Thöù tö: Nhö Lai Ñeá Caùt Töôøng. Nhö Lai thöù naêm, hieäu Thieân Trí. Phaät thöù saùu, hieäu Toân Tueä Vöông. Phaät thöù baûy, hieäu Trí Caùt Töôøng.*

*Phaät thöù taùm, hieäu Quang Chieáu Vöông. Thöù chín: Phaät Duõng maõnh Thieân Haønh. Thöù möôøi: Phaùp Giôùi Lieân Hoa Toân.*

*Möôøi Phaät bieåu hieän phaùp roäng lôùn. Giuùp ta thaønh töïu moân thöù ba.*

*Sau ñoù laïi ñöôïc gaëp lieân tieáp, Möôøi Phaät tuaàn töï noái nhau hieän. Vò ñaàu: Baûo Dieäm Sôn Caùt Töôøng.*

*Phaät thöù hai: Coâng Ñöùc Caùt Töôøng. Phaät thöù ba, hieäu Phaùp Quang Minh. Phaät thöù tö, hieäu Lieân Hoa Taïng.*

*Thöù naêm: Phaät Trí Nguyeät Dieäu Nhaõn. Thöù saùu: Nhö Lai Höông Baûo Quang. Thöù baûy: Thieän Theä Tu-di Ñöùc.*

*Thöù taùm: Caøn-thaùt-baø Quang Minh. Thöù chín: Phaät Ma-ni Taïng Vöông. Thöù möôøi: Phaät Cuï Tuùc Oai Ñöùc.*

*Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät. Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian.*

*Phaät ñaàu tieân, hieäu Quaûng Ñaïi Trí. Phaät thöù hai, hieäu Baûo Quang Minh. Thöù ba: Nhö Lai Coâng Ñöùc Vaân.*

*Phaät thöù tö, teân Toái Thaéng Töôùng.*

*Thöù naêm: Khoå Haïnh Vieân Maõn Quang. Phaät thöù saùu, hieäu Na-la-dieân.*

*Thöù baûy: Theá Toân Tu-di Ñöùc.*

*Thöù taùm: Coâng Ñöùc Luaân Vi Vöông. Thöù chín: Nhö Lai Voâ Thaéng Traøng. Phaät thöù möôøi, hieäu Ñaïi Thoï Vöông. Sau ñoù thöù töï coù möôøi Phaät.*

*Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian. Vò ñaàu: Ñeá Ñöùc Sa-la Vöông. Vò keá: Phoå Hieän Theá Chuû Thaân.*

*Phaät thöù ba, hieäu Cao Hieån Quang. Phaät thöù tö, teân Kim Cöông Quang. Thöù naêm: Theá Toân Ñòa Oai Ñöùc.*

*Thöù saùu: Thaâm Dieäu Phaùp Ñöùc Vöông. Thöù baûy: Phaùp Haûi Ñaïi Trí AÂm.*

*Phaät thöù taùm, hieäu Tu-di Traøng. Thöù chín: Nhö Lai Trí Quang Chieáu.*

*Thöù möôøi: Dieäu Baûo Caùt Töôøng Vöông. Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät.*

*Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian.*

*Nhaát: Phaïm Quang. Hai: Hö Khoâng AÂm. Thöù ba: Phaùp Giôùi Töôïng Kieát Töôïng.*

*Thöù tö: Vieân Maõn Quang Minh Luaân. Thöù naêm: Chuû Phöông Trí Quang Traøng. Saùu: Hö Khoâng Ñaêng. Baûy: Dieäu Ñöùc.*

*Thöù taùm: Bieán Chieáu Caùt Töôøng Quang. Thöù chín: Phöôùc Quang Tòch Tónh Ñöùc. Thöù möôøi: Ñaïi Bi Vaân Caùt Töôøng.*

*Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät. Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian.*

*Moät: Chaân Ñeá Löïc Trí Quang Minh. Hai, hieäu Nhaát Thieát Chuùng Sinh Tieán. Ngaøi thöù ba, hieäu Cao Hieån Quang.*

*Phaät thöù tö, hieäu Quang Minh Thaân. Thöù naêm: Thieän Theä Phaùp Xuaát Sinh. Phaät thöù saùu, hieäu Toác Taät Phong.*

*Thöù baûy, Theá Toân Caùt Töôøng Töôùng. Thöù taùm: Nhö Lai Duõng Maõnh Traøng. Phaät thöù chín, teân Baûo Chi Tieát.*

*Thöù möôøi: Phoå Hieän Tam Theá Quang. Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät.*

*Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian.*

*Phaät ñaàu: Nguyeän Haûi Caùt Töôøng Ñaêng. Phaät keá: Caùt Töôøng Kim Cöông Sôn.*

*Thöù ba: Kieân Coá Tu-di Ñöùc.*

*Phaät thöù tö, teân Nieäm Traøng Vöông. Thöù naêm: Nhö Lai Phaùp Trí Toân.*

*Phaät thöù saùu, teân Baùt-nhaõ Ñaêng. Phaät thöù baûy, hieäu Ñöùc Quang Traøng. Phaät thöù taùm, teân Quaûng Ñaïi Trí.*

*Thöù chín: Trí Haïnh Phaùp Giôùi Moân. Thöù möôøi: Phaùp Haûi Trí Caùt Töôøng. Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät,*

*Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian.*

*Vò ñaàu: Phöôùc Sôn Coâng Ñöùc Vöông. Phaät keá, teân laø Trí Caùt Töôøng.*

*Thöù ba: Nhö Lai Phaùp Giaø Luaân. Thöù tö: Phaät Baûo Vöông Caùt Töôøng.*

*Thöù naêm: Coâng Ñöùc Luaân Caùt Töôøng. Thöù saùu: Phaät Phoå Trí Dieäm Quang. Phaät thöù baûy, hieäu Tu-di Ñaêng.*

*Thöù taùm: Theá Toân Taán Toác Quang. Thöù chín: Nhö Lai Ñaïi Tòch Thanh. Phaät thöù möôøi, teân Tòch Tónh Traøng.*

*Möôøi moät: Chuùng Sinh Caùt Töôøng Ñaêng. Möôøi hai: Ñaïi Nguyeän Toác Caùt Töôøng. Möôøi ba; Voâ Naêng Thaéng Löïc Traøng.*

*Möôøi boán, Theá Toân Trí Dieäm Haûi. Ñeàu laøm thöôïng thuû ôû theá gian.*

*Ñem lôïi ích khaép khaép chuùng sinh. Sau ñoù tuaàn töï coù möôøi Phaät.*

*Noái nhau xuaát hieän ôû theá gian. Phaät thöù nhaát, teân Phaùp Töï Taïi. Thöù hai: Nhö Lai Voâ Tröôùc Trí. Thöù ba: Theá Toân Haûi Tueä AÂm. Thöù tö: Ñieàu Ngöï Chuùng Maät AÂm. Thöù naêm: Phaät Cuï Tuùc Ngoân Töø.*

*Thöù saùu: Dieäu AÂm Ñaïi Caùt Töôøng. Thöù baûy: Phaät Trí Töï Taïi Chuyeån. Thöù taùm: Phoå Hieän Chuùng Sinh Tieàn.*

*Chín: Ñaúng Chuùng Sinh Caùt Töôøng Thaân. Möôøi, teân Ñöùc Hieàn Töï Taùnh Sôn.*

*Traûi qua traàn soá kieáp nhö Tu-di. Coù nhöõng Ñöùc Nhö Lai thöôïng thuû.*

*Laøm ñeøn theá soi saùng chuùng sinh. Ta ñeàu cuùng döôøng khoâng lôõ dòp. Traûi qua cöïc vi traàn coõi Phaât.*

*Trong kieáp aáy coù caùc Nhö Lai. Ta ñeàu cuùng döôøng khaép taát caû. Vaøo bieån giaûi thoaùt saâu xa aáy. Ta vôùi voâ bieân kieáp nhö theá.*

*Tu haønh ñöôïc moân giaûi thoaùt naøy. Nay oâng nghe roài mau tu taäp.*

*Chaúng laâu cuõng seõ ñöôïc nhö ta.*

Thieän nam! Ta chæ bieát moãi moân giaûi thoaùt hieän khaép theá gian ñeå ñieàu phuïc chuùng sinh. Coøn nhö caùc vò Ñaïi Boà-taùt, tích taäp voâ bieân bieån haïnh, phaùt ñuû caùc taâm giaûi thoaùt, hieän ñuû loaïi thaân, ñaày ñuû caùc caên, troïn veïn caùc nguyeän, nhaäp ñuû caùc Tam-muoäi phaùt sinh ñuû caùc thaàn thoâng, thaønh töïu ñuû caùc phöông tieän, laøm ñuû caùc lôïi ích hoäi nhaäp ñuû caùc taïng trí, chieáu saùng ñuû caùc bieån phaùp moân, ñaït ñöôïc ñuû caùc aùnh saùng cuûa phaùp, ñi ñeán ñuû caùc bieån coõi Phaät, phuïng söïï ñuû caùc phaùp quaùn ñænh cuûa Phaät, thôø ñuû caùc baäc Thieän tri thöùc, ngoä ñuû caùc moân giaûi thoaùt, chöùng ñuû caùc söï töï taïi cuûa taâm, sinh ñuû caùc haïnh voâ taùc, hieän ñuû caùc saéc khoù nghó löôøng, thuaän theo ñuû caùc taâm cuûa chuùng sinh, phaùt sinh ñuû caùc thaân bieán hoùa, nhaäp ñuû caùc ñòa vò Boà-taùt, bieát ñuû caùc phaùp nhaân duyeân, xa lìa caùc söï phaân bieät voïng töôûng, nöông vaøo nhöõng haïnh nguyeän cuûa Boà-taùt, thoï trì nhöõng lôøi di giaùo cuûa Ñöùc Phaät, an truï, phaùt sinh dieäu haïnh cuûa Phoå Hieàn thì ta laøm sao coù theå bieát vaø noùi heát coâng ñöùc, haïnh nguyeän cuûa caùc vò aáy.

Thieän nam! Gaàn ñaây, nôi Boà-ñeà ñaïo traøng coù vò thaàn chuû veà ñeâm, teân Cuï Tuùc

Coâng Ñöùc Tòch Tónh AÂm Haûi, ngoài nôi toøa Sö töû Tinh tuù quang traøng ma-ni vöông trang nghieâm baûo lieân hoa taïng vaø coù traêm vaïn a-taêng-kyø Thaàn chuû veà ñeâm laøm quyeán thuoäc vaây quanh. OÂng ñeán thænh vaán vò aáy raèng:

–Boà-taùt laøm theá naøo ñeå hoïc haïnh Boà-taùt vaø tu ñaïo Boà-taùt?

Baáy giôø, Ñoàng töû Thieän Taøi ñaûnh leã saùt chaân vò Daï thaàn aáy, nhieãu quanh voâ soá voøng, aân caàn chieâm ngöôõng, löu luyeán, roài töø giaõ ra ñi.

